



[PT]

Nota de solidariedade ao povo venezuelano e aos colegas da Sociedade Venezuelana de Saúde Pública

No dia 24 de junho de 2026, dois fortes terremotos atingiram a Venezuela. Com intervalo de menos de um minuto, os tremores de magnitude de 7,2 e 7,5 causaram danos severos e generalizados (humanos, sociais e ambientais), destruição de prédios e infraestrutura, bem como alteração do solo em grandes áreas. Até o momento, já foram registrados 235 óbitos, milhares de pessoas feridas e cerca de 40 mil desaparecidos.

Houve danos críticos à infraestrutura do país, que causaram a interrupção no fornecimento de energia e telecomunicações, além do fechamento de aeroportos, hospitais e serviços públicos. Um cenário que resulta em impacto humanitário, deslocamentos internos e efeitos sobre as condições de vida e saúde que se ampliam no tempo, exigindo, além da ajuda humanitária imediata, suporte e apoio para os processos de recuperação e reconstrução da infraestrutura, serviços e condições de vida e saúde da população venezuelana atingida.

A destruição causada pelos terremotos se soma aos enormes desafios políticos e econômicos atualmente vivenciados pelo povo venezuelano e agrava sua situação de saúde, tornando ainda mais urgente a solidariedade mundial e o envio de ajuda humanitária e técnica ao país.

O governo brasileiro já disponibilizou apoio ao país vizinho na forma de água, alimentos, remédios e pessoal técnico, que deverão chegar à Venezuela nesta sexta-feira (26), além de equipamentos para montagem de um hospital de campanha e equipes médicas, que deverão seguir para o país no sábado (27).

A Abrasco possui longa relação com a Sociedade Venezuelana de Saúde Pública, que está atuando intensamente nesse momento de crise. Vimos manifestar nosso apoio e solidariedade, e juntamente com nossa rede de associados, nos colocamos à disposição de nossa sociedade irmã, para colaborar para o retorno da normalidade ao país o mais breve possível.

Rio de Janeiro, 26 de junho de 2026

Associação Brasileira de Saúde Coletiva - Abrasco



[ES]

Nota de solidaridad con el pueblo venezolano y con los colegas de la Sociedad Venezolana de Salud Pública

El 24 de junio de 2026, dos fuertes terremotos sacudieron Venezuela. Con menos de un minuto de diferencia, los sismos de magnitud 7,2 y 7,5 provocaron graves y extensos daños humanos, sociales y ambientales, además de la destrucción de edificios e infraestructura y la alteración del suelo en amplias zonas del país. Hasta el momento, se han registrado 235 personas fallecidas, miles de personas heridas y alrededor de 40 mil desaparecidas.

Los terremotos ocasionaron daños críticos a la infraestructura nacional, lo que provocó interrupciones en el suministro de energía eléctrica y en las telecomunicaciones, además del cierre de aeropuertos, hospitales y servicios públicos. Esta situación ha generado una grave crisis humanitaria, desplazamientos internos y efectos sobre las condiciones de vida y de salud que se prolongarán en el tiempo, lo que exige no solo ayuda humanitaria inmediata, sino también apoyo para los procesos de recuperación y reconstrucción de la infraestructura, los servicios y las condiciones de vida y salud de la población venezolana afectada.

La devastación causada por los terremotos se suma a los enormes desafíos políticos y económicos que enfrenta actualmente el pueblo venezolano y agrava aún más su situación sanitaria, haciendo todavía más urgente la solidaridad internacional y el envío de ayuda humanitaria y asistencia técnica al país.

El Gobierno de Brasil ya ha puesto a disposición del país vecino apoyo en forma de agua, alimentos, medicamentos y personal técnico, que deberán llegar a Venezuela este viernes (26), además de equipos para la instalación de un hospital de campaña y brigadas médicas, que viajarán al país el sábado (27).

Abrasco mantiene una larga relación de colaboración con la Sociedad Venezolana de Salud Pública, que en este momento trabaja intensamente para hacer frente a esta crisis. Por ello, expresamos nuestro apoyo y solidaridad y, junto con nuestra red de asociados, nos ponemos a disposición de nuestra sociedad hermana para colaborar en el restablecimiento de la normalidad en el país lo antes posible.

Río de Janeiro, 26 de junio de 2026



Asociación Brasileña de Salud Colectiva - Abrasco
